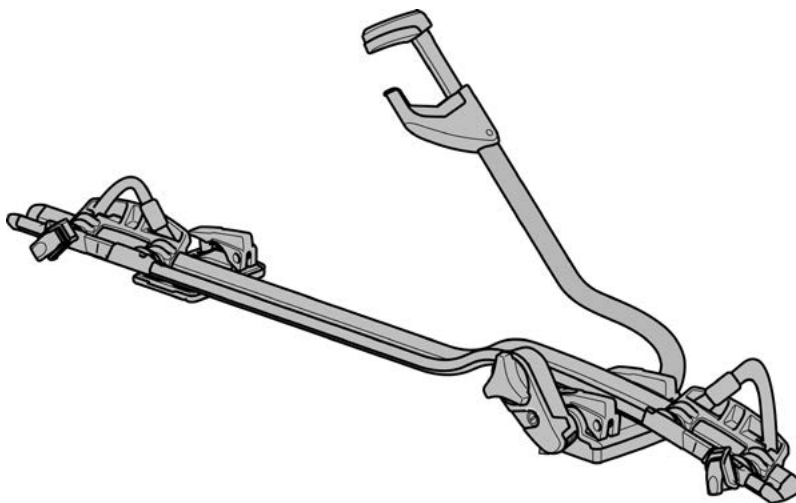


ACCESSORIES USER GUIDE

BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED



V O L V O

en-GB - The specifications, constructional data and illustrations contained in this publication are not binding. We reserve us the right to make alterations without prior notification.

de-DE - Die in dieser Veröffentlichung enthaltenen technischen Daten, Konstruktionsdaten und Abbildungen sind nicht bindend. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

fr-FR - Les spécifications, les données de construction et les illustrations de cette publication ne sont contractuelles. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans notification préalable.

nl-NL - De specificaties, constructiegegevens en afbeeldingen in deze uitgave zijn niet bindend. We behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

en-GB - Bicycle holder, roof mounted	4
de-DE - Fahrradträger zur Dachmontage	12
fr-FR - Porte-bicyclette, montage sur le toit	20
nl-NL - Fietsdrager, op dak gemonteerd	28

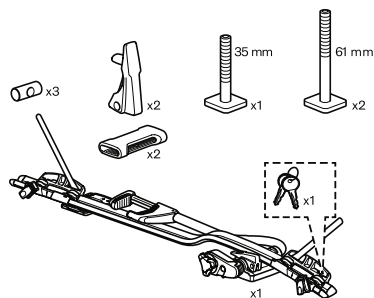
BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED

en-GB

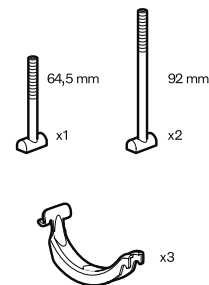
Introduction

- Regularly check that the bicycle holder is secured on the load carriers and that the bicycle's securing devices are properly tightened.
- Always keep the tensioner arms locked during transportation.
- Note that wind noise can occur when the bicycle holder is installed.
- Be aware that the height and driving characteristics of the car can be affected when the bicycle holder is installed.
- Before travelling make sure that the bicycle holder is securely locked and that the key has been removed.
- Speed should be adjusted according to the load being transported and according to the applicable speed regulations, though not more than 130 km/h.
- Remove the bicycle holder and roof load carriers when not in use. This reduces air resistance and therefore also fuel consumption and wind noise.
- Position the load carriers so that there is no risk of the tailgate catching the bicycle holder when it is opened.

Contents

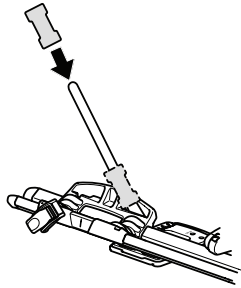


Adapter kit



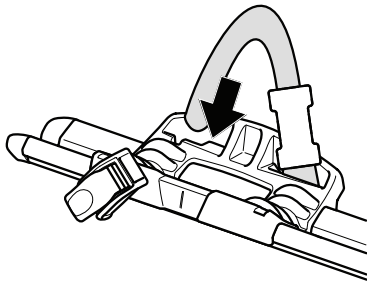
Adapter kit for square and aluminium rails can be purchased separately.

Preparations



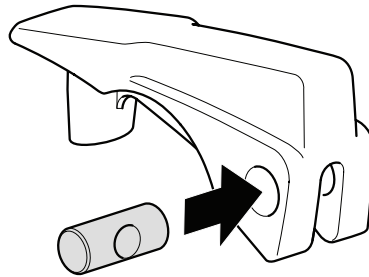
0877730

- Thread the rubber rings onto the tensioner straps.



0877731

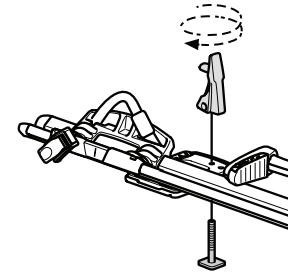
- Park the straps to facilitate installation.



0877732

- Insert the edge pins in the three tensioner arms

Installing on 20 mm T-track rail

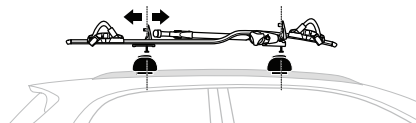


0877733

- Thread the shorter T-screw (35 mm) through the rear hole of the bicycle holder's rear bracket and tighten the tensioner arm a few turns.
- Thread the longer T-screws (61 mm) into the front brackets and tighten the tensioner arm a few turns.

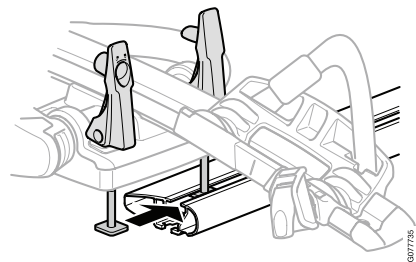
BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED

en-GB



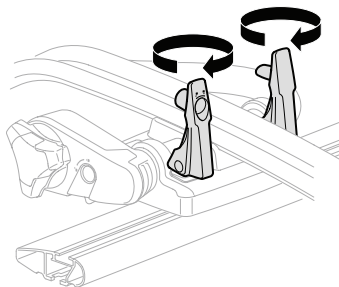
0077734

- Adjust the position of the rear mounting so that it fits the distance between the load carriers.



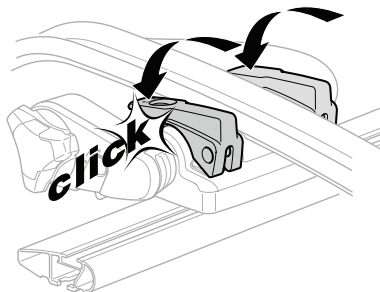
0077735

- Lift the bicycle holder onto the roof and align the mounting screws in the load carrier T-track.



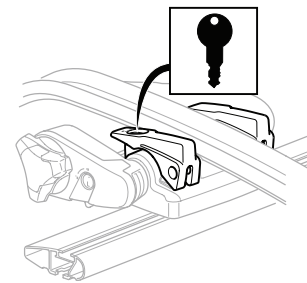
0077736

- Tighten the tensioner arms.



0077737

- Fold down the tensioner arms.
- If the tension feels slack: tighten the tensioner arms further.
- If tensioning is very stiff: slacken off the tensioner arms slightly.



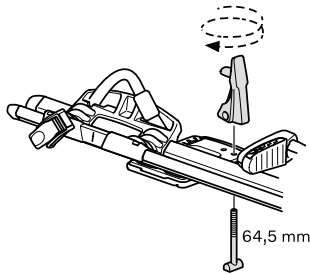
0077738

- Turn the key in the lock on the front tensioner arm.

Installing on square section and aluminium rails

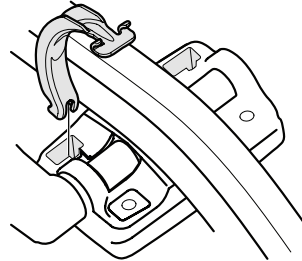
NOTE

An adapter kit that is sold separately is required for installing on square and aluminium rails.



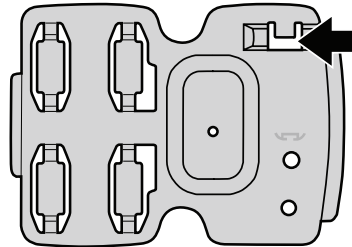
007739

- Thread the shorter mounting screw (64.5 mm) through the front hole of the bicycle holder's rear bracket and tighten the tensioner arm a few turns.
- Thread the longer mounting screws (92 mm) into the front brackets and tighten the tensioner arms a few turns.



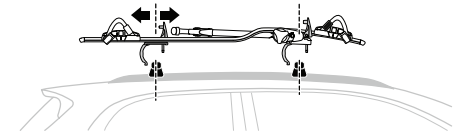
007740

- Hook the two brackets into place in the front bracket.



007741

- Hook the third bracket into the rear bracket.

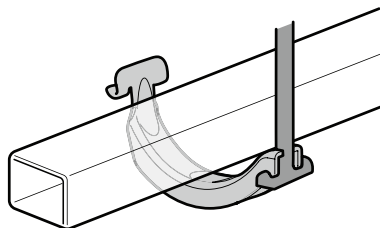


007742

- Adjust the position of the rear mounting so that it fits the distance between the load carriers.

BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED

en-GB

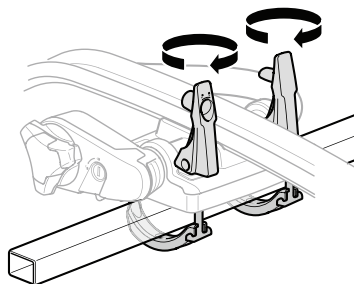


G07746

- Lift the bicycle holder onto the roof.
- Thread the brackets around the front load carrier and secure the brackets on the screw heads.
- Repeat the operation for the rear load carriers.

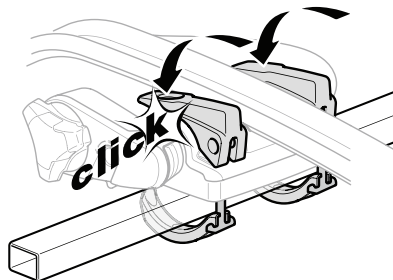
NOTE

Ensure that the bracket does not lie against the car roof, which can damage the paint.



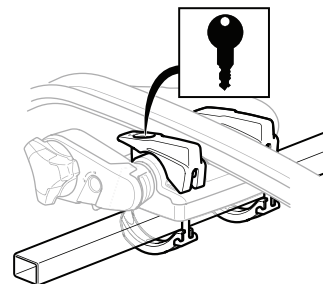
G07746

- Tighten the tensioner arms.



G07746

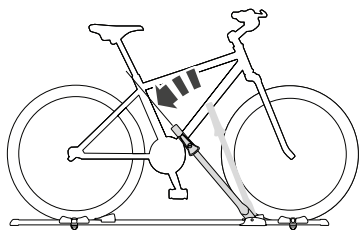
- Fold down the tensioner arms.
- If the tension feels slack: tighten the tensioner arms further.
- If tensioning is very stiff: slacken off the tensioner arms slightly.



G07746

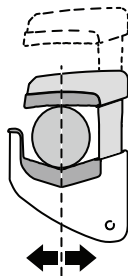
- Turn the key in the lock on the front tensioner arm.

Transportation



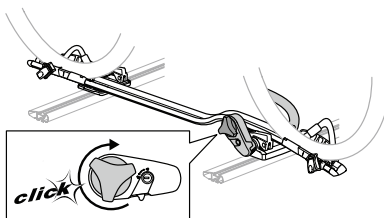
0077142

- Fold up the frame holder.
- Lift the bicycle onto the bicycle holder.
- Push down the frame holder as far as possible.



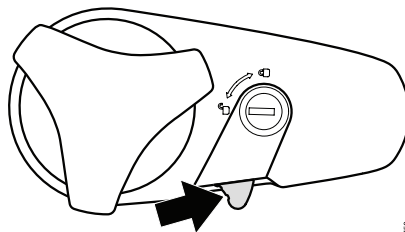
0077148

- Ensure that the frame is centred in the frame holder.



0077149

- Tension the frame holder around the frame using the torque limited knob at the bicycle holder's front mounting.

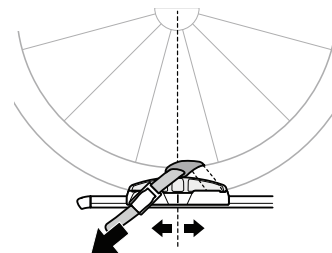


0077150

- The button on the side of the knob can be used to release the frame holder.

BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED

en-GB



0077151

- Centre the wheel holders with the wheel hubs.
- Tighten the wheels using the straps.
- Ensure that the rubber strap is over the wheel.



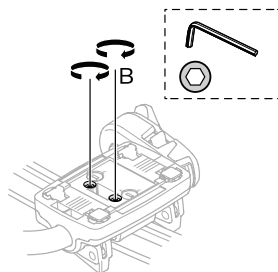
0077152

- Check that the bicycle and bicycle holder are firmly secured.

BICYCLE HOLDER, ROOF MOUNTED

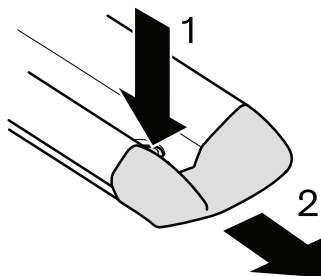
en-GB

Adjusting Resistance in the frame holder

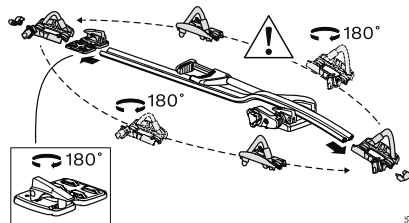


- Tighten the screws in the front bracket.

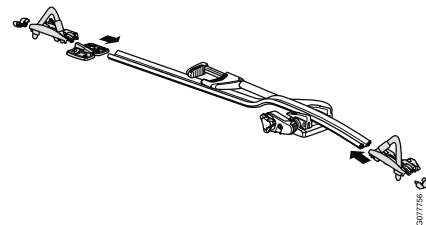
Left-hand mounting



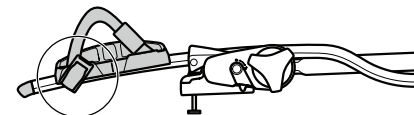
- Remove the end pieces of the bicycle holder.
- Remove the wheel holders and the rear mounting of the bicycle holder.



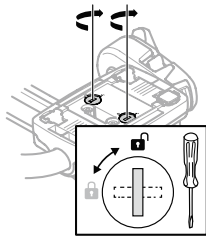
- Turn the wheel holders and rear bracket and change the locations as illustrated.



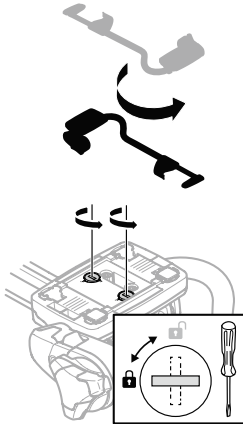
- Slide the wheel holders and the rear bracket of the bicycle holder's profile and secure the end pieces.



- Ensure that the wheel holders are aligned so that the tensioners point outwards from the centre of the bicycle holder.



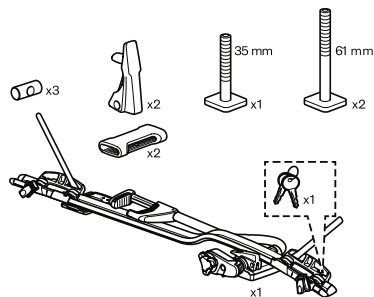
- Slacken off the front bracket using a screwdriver.
- Turn the bracket.
- Lock the bracket in the new position using the screwdriver.



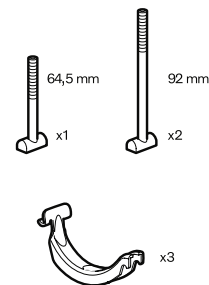
Einleitung

- Es ist regelmäßig zu überprüfen, ob der Fahrradträger auf den Lastenträgern fest montiert ist und ob die Befestigungsvorrichtungen für das Fahrrad ordentlich angezogen sind.
- Während des Transports müssen die Spannarme immer verriegelt sein.
- Beachten Sie, dass der Fahrradträger zusätzliche Windgeräusche verursachen kann.
- Denken Sie daran, dass sich Höhe und Fahreigenschaften des Fahrzeugs sich mit montiertem Fahrradträger verändern.
- Vor Fahrtantritt ist sicherzustellen, dass der Fahrradträger ordentlich abgeschlossen und der Schlüssel abgezogen ist.
- Die Geschwindigkeit ist an die zu transportierende Last und an die Geschwindigkeitsbegrenzungen anzupassen, die Höchstgeschwindigkeit beträgt stets 130 km/h.
- Bei Nichtverwendung den Fahrradträger und die Lastenträger abmontieren. Dadurch verringern sich der Luftwiderstand und damit auch der Treibstoffverbrauch und das Windgeräusch.
- Die Grundträger so anbringen, dass die Heckklappe beim Öffnen nicht gegen den Fahrradträger schlagen kann.

Inhalt

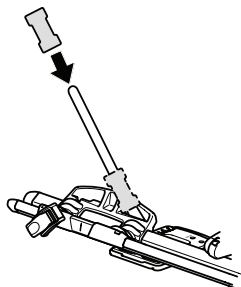


Adaptersatz



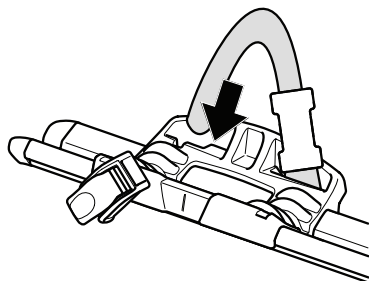
Der Adaptersatz für Vierkant- und Aluminiumsschienen ist separat erhältlich.

Vorbereitungen



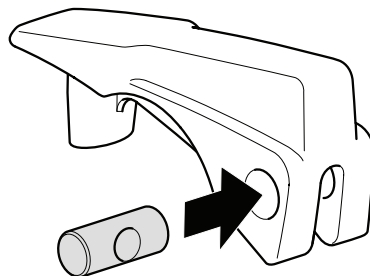
0877730

- Die Gummimuffen auf die Spannriemen aufschieben.



0877731

- Die Riemen parken, um die Anbringung zu erleichtern.

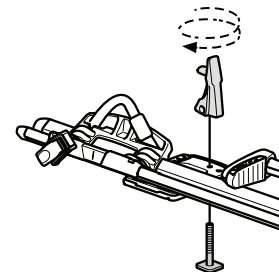


0877732

- Die Zargensplinte in die drei Spannarme einführen.

Montage auf 20 mm T-Nutschiene

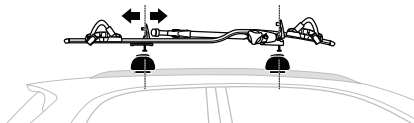
de-DE



0877733

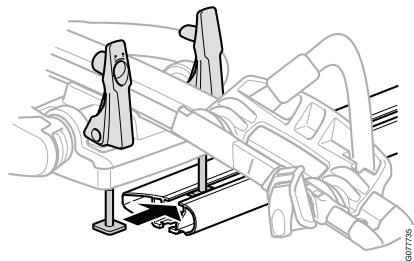
- Die kürzere T-Schraube (35 mm) durch das hintere Loch auf dem hinteren Halter des Fahrradträgers schieben und den Spannarm ein paar Umdrehungen anschrauben.
- Die längeren Schrauben (61 mm) durch die vorderen Halter führen und den Spannarm ein paar Umdrehungen anschrauben.

de-DE



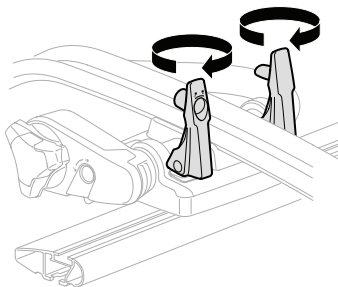
G077734

- Die Position des hinteren Halters an den Abstand zwischen den Lastenträgern anpassen.



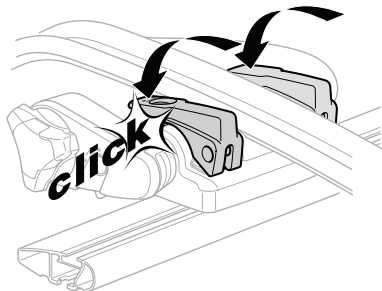
G077735

- Den Fahrradträger auf das Dach heben und die Befestigungsschrauben in die T-Nut des Lastenträgers einpassen.



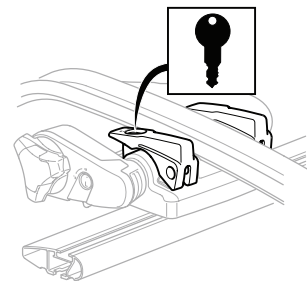
G077736

- Die Spannarme festziehen.



G077737

- Die Spannarme herunterklappen.
- Falls sich das Festspannen locker anfühlt: den Spannarm weiter anziehen.
- Falls das Festspannen sehr schwergängig ist: die Spannarm etwas lockern



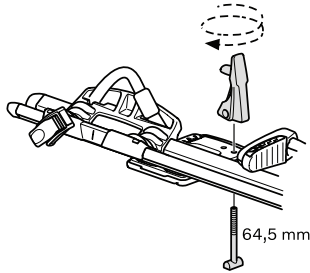
G077738

- Den Schlüssel im Schloss des vorderen Spannarms umdrehen.

Montage auf Vierkant- und Aluminiumschienen

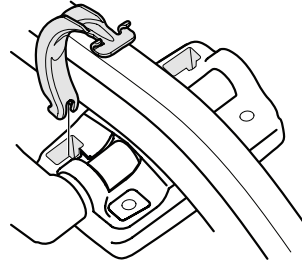
ACHTUNG

Für die Montage auf Vierkant- und Aluminiumschienen wird ein Adaptersatz benötigt, der separat verkauft wird.



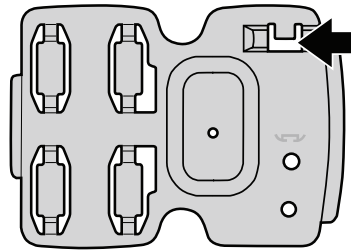
007739

- Die kürzere Befestigungsschraube (64,5 mm) durch das vordere Loch auf dem hinteren Halter des Fahrradträgers schieben und den Spannarm ein paar Umdrehungen anschrauben.
- Die längeren Befestigungsschrauben (92 mm) durch die vorderen Halter führen und die Spannarme ein paar Umdrehungen anschrauben.



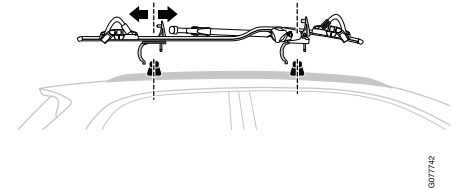
007740

- Zwei Bügel am vorderen Halter einhängen.



007741

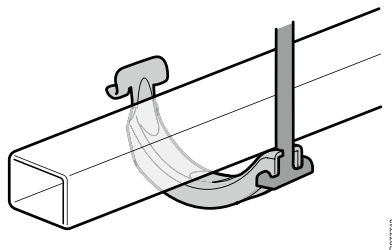
- Den dritten Bügel in der hinteren Befestigung festhaken.



007742

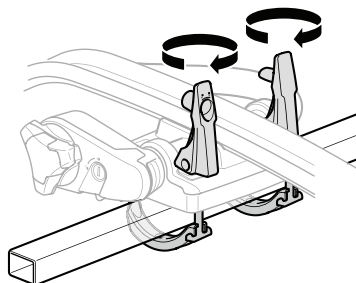
- Die Position des hinteren Halters an den Abstand zwischen den Lastenträgern anpassen.

de-DE

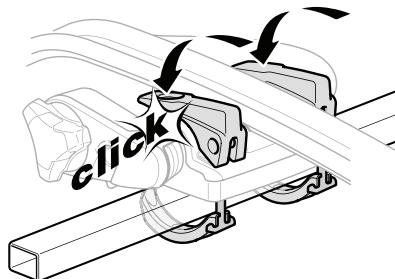


- Den Fahrradträger auf das Dach heben.
- Die Bügel um den vorderen Lastenträger führen und an den Schraubenköpfen befestigen.
- Den Vorgang am hinteren Lastenträger wiederholen.

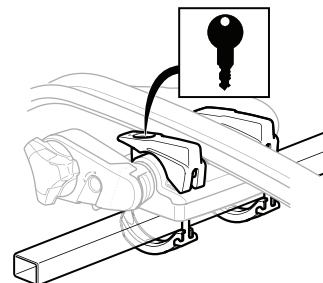
i	ACHTUNG
Sicherstellen, dass der Bügel nicht am Fahrzeugdach anliegt, wodurch der Lack beschädigt werden kann.	



- Die Spannarme festziehen.

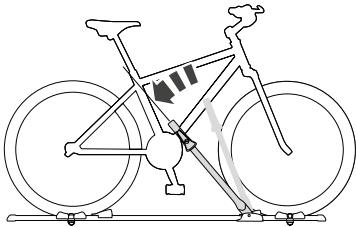


- Die Spannarme herunterklappen.
- Falls sich das Festspannen locker anfühlt: den Spannarm weiter anziehen.
- Falls das Festspannen sehr schwergängig ist: die Spannarm etwas lockern



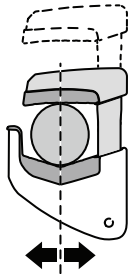
- Den Schlüssel im Schloss des vorderen Spannarms umdrehen.

Transport



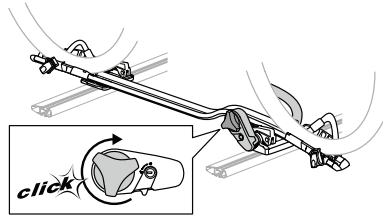
0077142

- Den Rahmenhalter hochklappen.
- Das Fahrrad auf den Fahrradträger hochheben.
- Den Rahmenhalter so weit wie möglich nach unten führen.



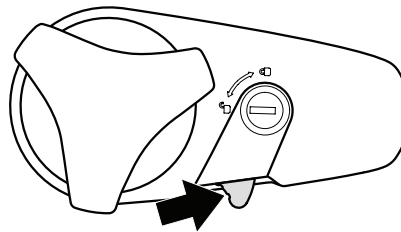
0077148

- Sicherstellen, dass der Rahmen am Rahmenhalter zentriert ist.



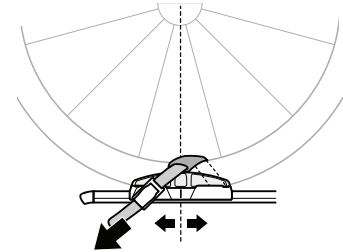
0077149

- Den Rahmenhalter mit Hilfe des drehmomentbegrenzenden Drehgriffs um den Rahmen am vorderen Halter des Fahrradträgers spannen.



0077150

- Der Knopf an der Seite des Drehgriffs kann genutzt werden, um den Rahmenhalter zu lösen.



0077151

- Die Radhalter an den Radnaben zentrieren.
- Die Räder mit Spanngurten festspannen.
- Sicherstellen, dass die Gummimuffe über das Rad liegt.

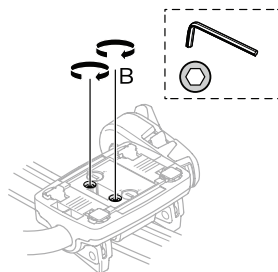


0077152

- Sicherstellen, dass Fahrrad und Fahrradträger ordentlich festsitzen.

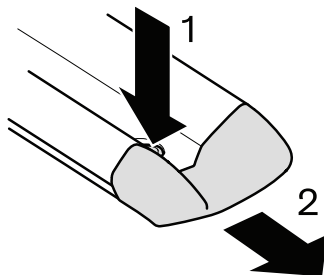
de-DE

Justieren Widerstand im Rahmenhalter

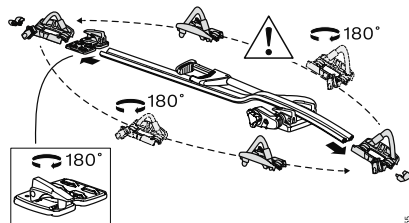


- Die Schrauben im vorderen Halter festziehen.

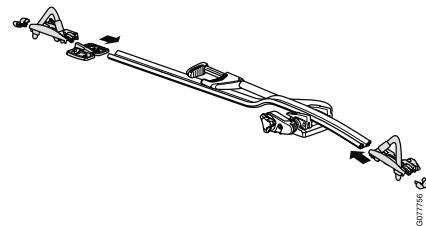
Montage links



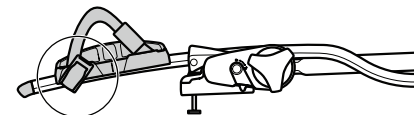
- Die Stirnseiten des Fahrradträgers entfernen.
- Die Radhalter und den hinteren Halter des Fahrradträgers entfernen.



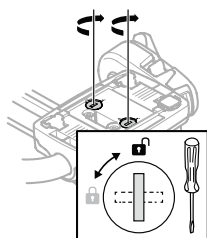
- Die Radhalter und den hinteren Halter drehen und diese wie abgebildet vertauschen.



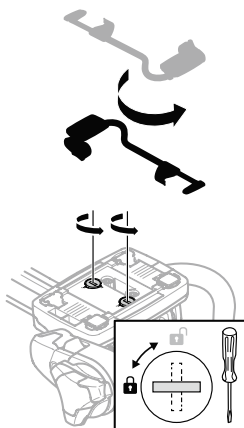
- Die Radhalter und den hinteren Halter auf das Profil des Fahrradträgers schieben und die Stirnseiten befestigen.



- Sicherstellen, dass die Radhalter so gerichtet sind, dass die Spannteile von der Mitte des Fahrradträgers nach außen zeigen.



- Den vorderen Halter mit einem Schraubendreher lösen.
- Den Halter umdrehen.
- Den Halter in der neuen Position mit dem Schraubendreher verriegeln.

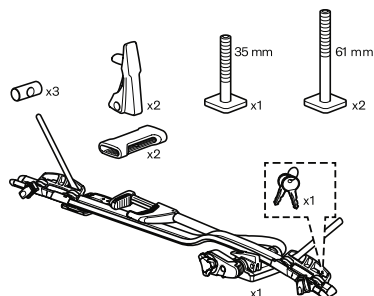


fr-FR

Introduction

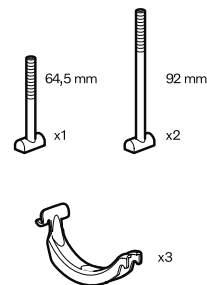
- Vérifiez régulièrement que le porte-vélo est fixé sur les barres de charge et que les dispositifs de serrage de la bicyclette sont correctement serrés.
- Les leviers de serrage doivent toujours être verrouillés pendant le transport.
- Le bruit du vent peut se faire entendre lorsqu'un porte-bicyclette est monté.
- Soyez conscient du fait que la hauteur et les propriétés de conduite de la voiture changent lorsque le porte-vélos est monté.
- Vérifiez avant de vous mettre en route que le porte-vélo est correctement verrouillé et que la clé a été retirée.
- On doit adapter la vitesse à la charge transportée et au code de la route. Elle ne doit toutefois pas dépasser 130 km/h.
- Enlever le porte-bicyclette et les barres de toit lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Cela réduit la résistance à l'air et donc aussi la consommation de carburant et le bruit du vent.
- Placez les arceaux de telle manière que le hayon ne puisse pas se cogner au porte-bicyclette lors de son ouverture.

Sommaire



0007728

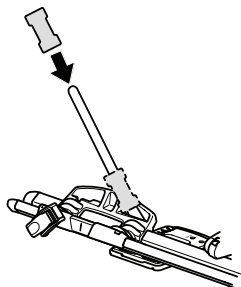
Kit d'adaptateur



0007729

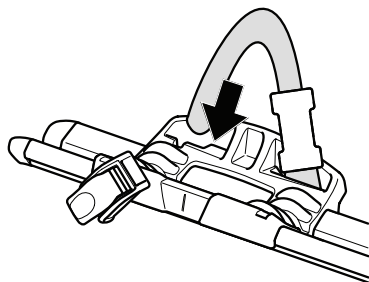
Le kit d'adaptateur pour les rails carrés et en aluminium sont disponibles séparément.

Préparatifs



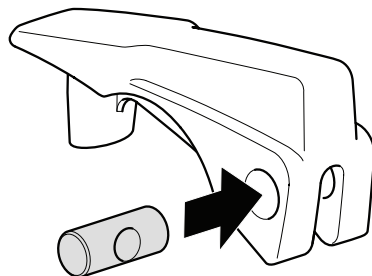
0877730

- Faites passer les gaines en caoutchouc sur les sangles.



0877731

- Stabilisez les sangles pour faciliter le montage.

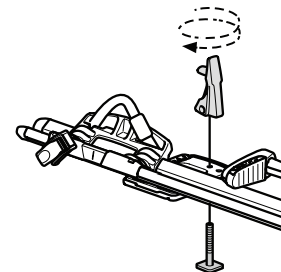


0877732

- Insérez les broches dans les trois leviers de serrage.

Montage sur rail de 20 mm en T

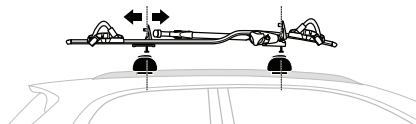
fr-FR



0877733

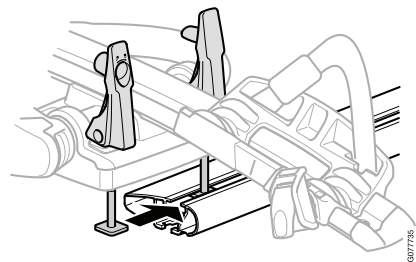
- Faites passer la vis en T la plus courte (35 mm) par le trou arrière de la fixation arrière du porte-vélos et vissez le levier de serrage de quelques tours.
- Faites passer les vis en T les plus longues (61 mm) sur les fixations avant et vissez le levier de serrage de quelques tours.

fr-FR



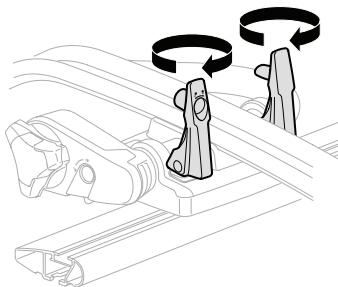
007734

- Ajustez la position de la fixation arrière pour qu'elle corresponde à la distance entre les arceaux.



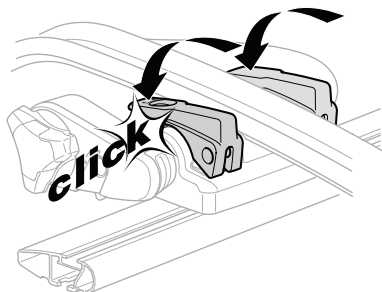
007735

- Soulevez le porte-vélos sur le toit et montez les vis de fixation dans les rails en T de l'arceau.



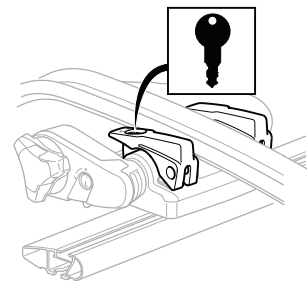
007736

- Serrez les leviers de serrage.



007737

- Rabaissez les leviers de serrage.
- Si le dispositif de serrage semble trop lâche : serrez le levier de serrage un peu plus.
- Si le dispositif de serrage est trop dur à déplacer : desserrer légèrement le levier de serrage.



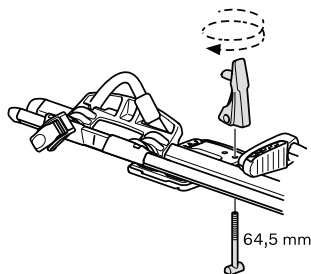
007738

- Tournez la clé dans le verrou du levier de serrage avant.

Montage sur les rails carrés et en aluminium

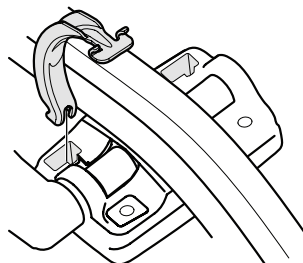
NOTE

Un kit d'adaptateur vendu séparément est nécessaire pour le montage sur les rails carrés et en aluminium.



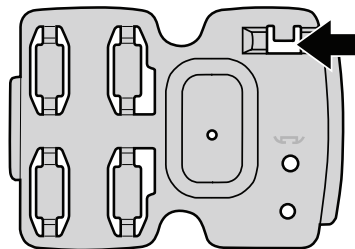
007739

- Faites passer la vis de fixation courte (64,5 mm) par l'orifice avant de la fixation arrière du porte-bicyclette et serrez le bras de serrage de quelques tours.
- Faites passer les vis de fixation longues (92 mm) dans les fixations avant et serrez les bras de serrage de quelques tours.



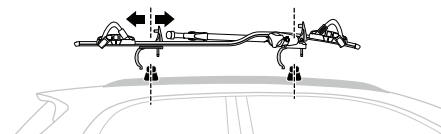
007740

- Accrochez deux étriers sur la fixation avant.



007741

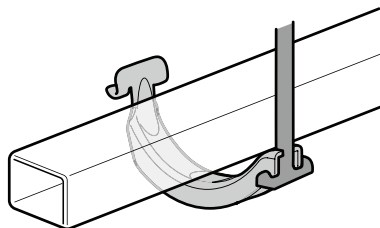
- Accrochez le troisième étrier sur la fixation arrière.



007742

- Ajustez la position de la fixation arrière pour qu'elle corresponde à la distance entre les arceaux.

fr-FR



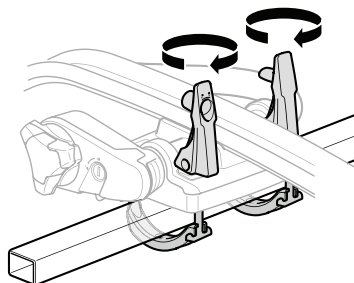
007740

- Soulevez le porte-vélos sur le toit.
- Faites passer les étriers autour de l'arceau avant et fixez les étriers dans les têtes de vis.
- Procédez de la même façon sur l'arceau arrière.



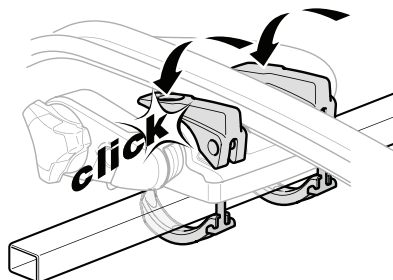
NOTE

Assurez-vous que l'étrier ne touche pas le toit de la voiture, ce qui pourrait endommager la peinture.



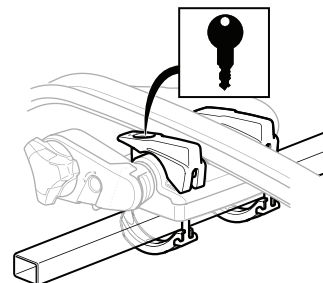
007746

- Serrez les leviers de serrage.



007745

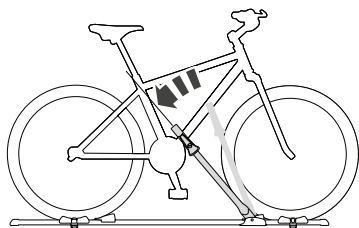
- Rabaissez les leviers de serrage.
- Si le dispositif de serrage semble trop lâche : serrez le levier de serrage un peu plus.
- Si le dispositif de serrage est trop dur à déplacer : desserrer légèrement le levier de serrage.



007746

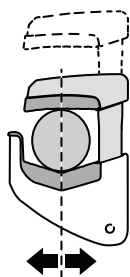
- Tournez la clé dans le verrou du levier de serrage avant.

Transport



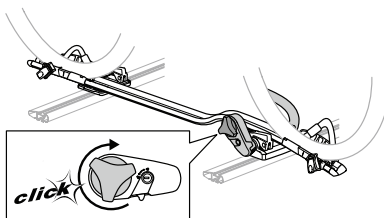
0077141

- Relever le support de cadre.
- Soulevez le vélo sur le porte-vélos.
- Abaissez le support de cadre au maximum.



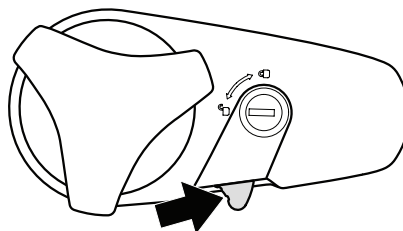
0077148

- Assurez-vous que le cadre est centré dans le support de cadre.



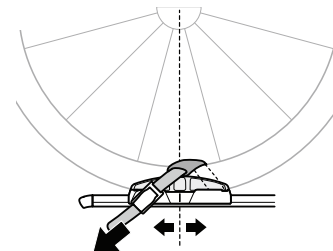
0077149

- Serrez le support de cadre autour du cadre à l'aide la commande de limiteur de couple vers la fixation avant du porte-vélos.



0077150

- Le bouton sur le côté de la commande peut être utilisé pour détacher le support de cadre.



0077151

- Centrez les supports de roue par rapport aux moyeux de roue.
- Serrez les roues avec les courroies de serrage.
- Assurez-vous que la gaine en caoutchouc arrive au-dessus de la roue.



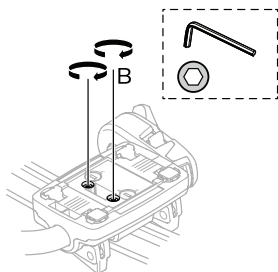
0077152

- Vérifiez que la bicyclette et le porte-vélo soient bien fixés.

fr-FR

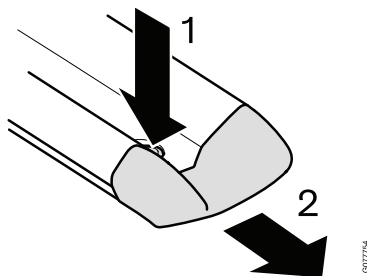
Réglage

Résistance dans le support de cadre

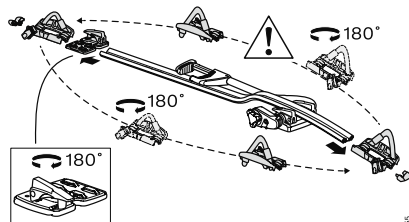


- Serrez les vis de la fixation avant.

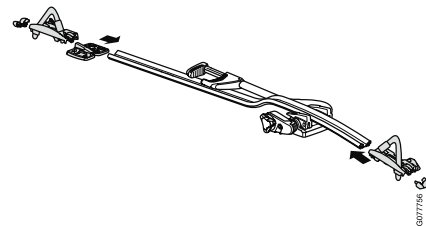
Montage à gauche



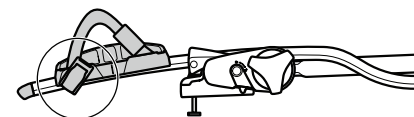
- Retirez les pièces latérales du porte-vélos.
- Déposez les supports de roue et la fixation arrière du porte-vélo.



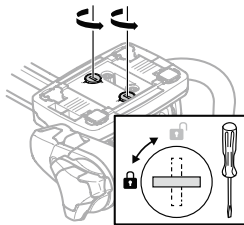
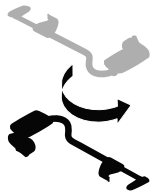
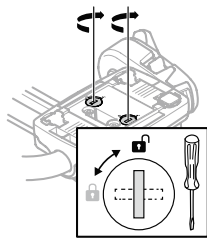
- Tournez les supports de roue et la fixation arrière et échangez leur place, comme le montre l'illustration.



- Poussez les supports de roue et la fixation arrière sur le profilé du porte-vélos et fixez les embouts.



- Assurez-vous que les supports de roue sont orientés de façon à ce que les attaches soient orientées vers l'extérieur du centre du porte-vélos.

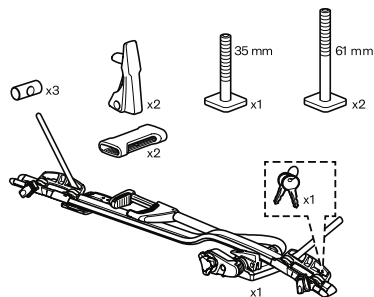


- Desserrez la fixation avant à l'aide d'un tournevis.
- Tournez la fixation.
- Verrouillez la fixation dans la nouvelle position à l'aide du tournevis.

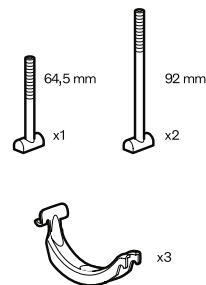
Inleiding

- Controleer regelmatig of de fietsdrager op de lastbogen vastzit en of de vastzetvoorzieningen van de fiets goed zijn aangehaald.
- Zorg er altijd voor dat de spanarmen tijdens transport zijn vergrendeld.
- Let erop dat er windruis kan ontstaan als de fietsendrager is gemonteerd.
- Denk eraan dat de hoogte en rijeigenschappen van de auto veranderen als de fietsdrager is gemonteerd.
- Controleer voordat u gaat rijden of de fietsdrager goed vergrendeld is en of de sleutel is verwijderd.
- De snelheid moet worden aangepast aan de vervoerde lading en aan de geldende snelheidsvoorschriften, echter max. 130 km/u.
- Verwijder de fietsdrager en de lastbogen als ze niet worden gebruikt. De luchtweerstand neemt daardoor af, net als het brandstofverbruik en het windgeruis.
- Plaats de lastdragers zo, dat de achterklep niet tegen de fietsendrager kan slaan als de achterklep wordt geopend.

Inhoud

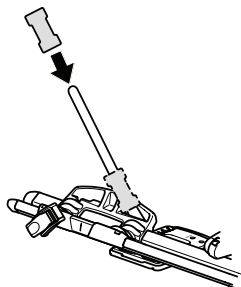


Adapterset



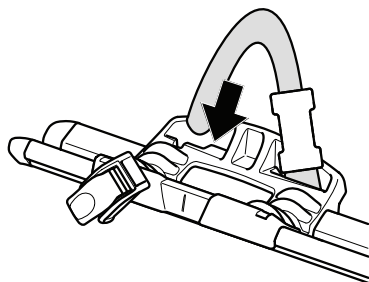
De adapterset voor vierkante en aluminium dragers is apart verkrijgbaar.

Vorbereidingen



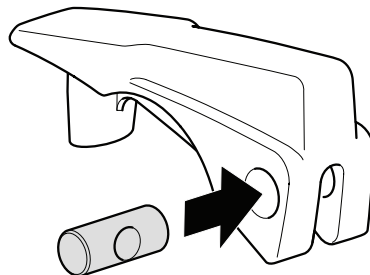
0877730

- Trek de rubber gordels over de spanbanden.



0877731

- Zet de banden tijdelijk vast om het monteren te vereenvoudigen.

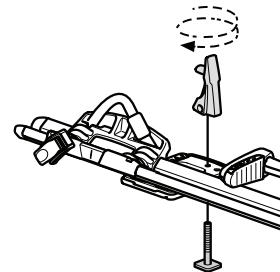


0877732

- Druk de dwarsmoeren in de drie spanarmen.

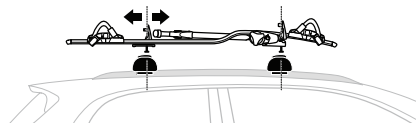
Op 20 mm T-spoorgoot monteren

nl-NL



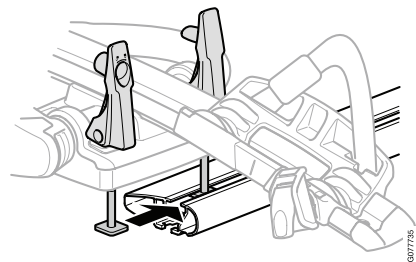
0877733

- Steek de kortere T-bout (35 mm) door het achterste gat van de achterste bevestiging van de fietsdrager en draai de spanarm er enkele slagen op.
- Steek de langere T-bouten (61 mm) door de voorste bevestigingen en draai de spanarm er enkele slagen op.



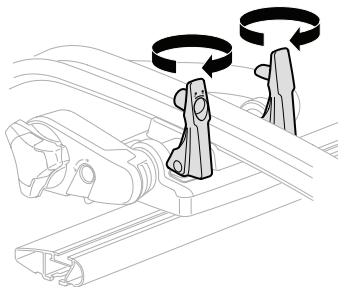
0077734

- Stel de stand van de achterste bevestiging af, zodat deze overeenkomt met de afstand tussen de lastragers.



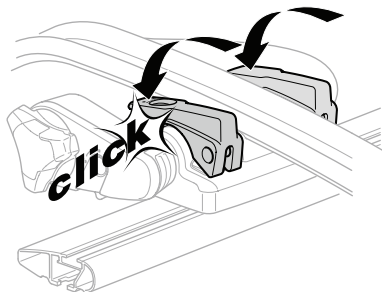
0077735

- Til de fietsdrager op het dak en schuif de bevestigingsbouten in het T-spoor van de lastdrager.



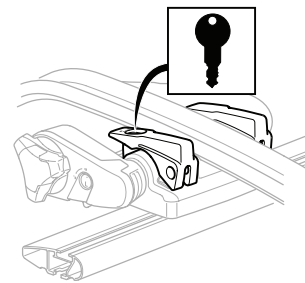
0077736

- Draai de spanarmen vast.



0077737

- Klap de spanarmen omlaag.
- Als het vastspannen te licht gaat, draait u de spanarm verder aan.
- Als het vastspannen te zwaar gaat, draait u de spanarm enkele slagen los.



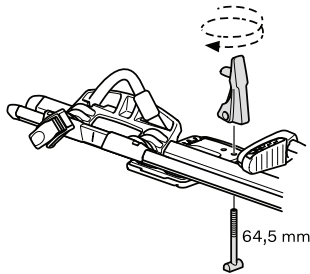
0077738

- Draai de sleutel in het slot op de voorste spanarm om.

Op vierkante en aluminium dragers monteren

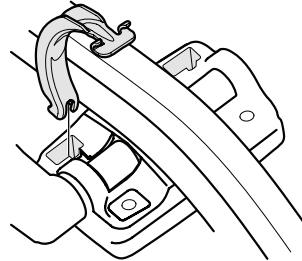
i N.B.

Voor montage op vierkante en aluminium dragers is een adapterset nodig. Deze wordt apart verkocht.



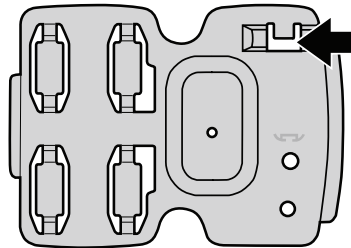
007739

- Steek de kortere bevestigingsbout (64,5 mm) door het voorste gat van de achterste bevestiging van de fietsdrager en draai de spanarm er enkele slagen op.
- Steek de langere bevestigingsbouten (92 mm) door de voorste bevestigingen en draai de spanarmen er enkele slagen op.



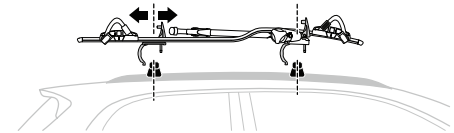
007740

- Haak twee beugels vast in de voorste bevestiging.



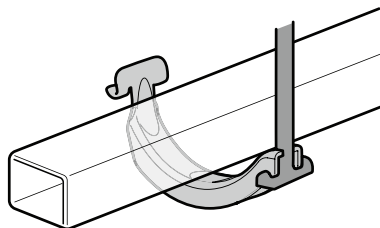
007741

- Haak de derde beugel vast in de achterste bevestiging.



007742

- Stel de stand van de achterste bevestiging af, zodat deze overeenkomt met de afstand tussen de lastdragers.



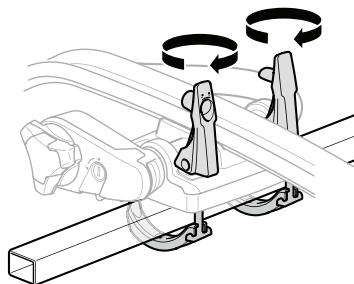
G07743

- Til de fietsdrager op het dak.
- Trek de beugels rond de voorste lastdrager en zet de beugels vast in de schroefkoppen.
- Doe hetzelfde met de achterste lastdrager.



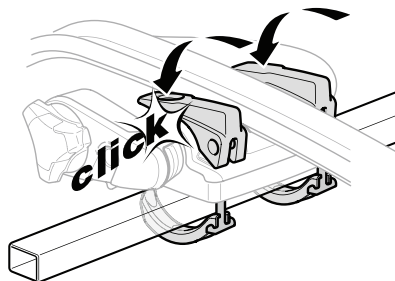
N.B.

Let erop dat de beugel niet tegen het dak van de auto komt. Hierdoor kan de lak beschadigen.



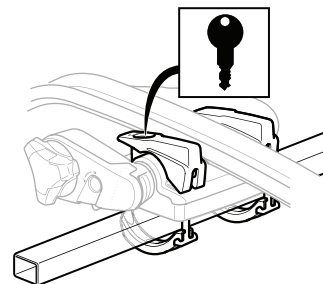
G07744

- Draai de spanarmen vast.



G07745

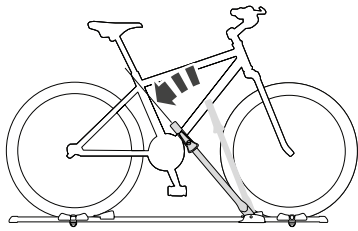
- Klap de spanarmen omlaag.
- Als het vastspannen te licht gaat, draait u de spanarm verder aan.
- Als het vastspannen te zwaar gaat, draait u de spanarm enkele slagen los.



G07746

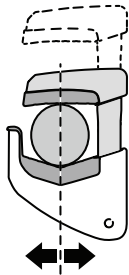
- Draai de sleutel in het slot op de voorste spanarm om.

Transport



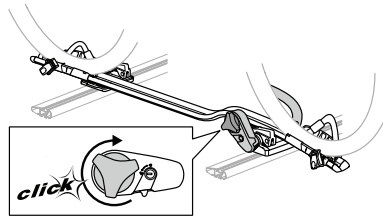
0077142

- Klap de framehouder op.
- Til de fiets op de fietsdrager.
- Beweeg de framehouder zo ver mogelijk omlaag.



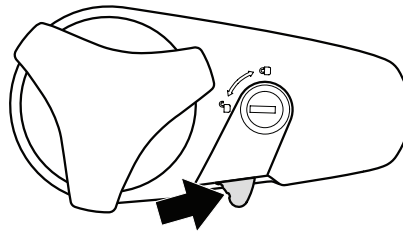
0077148

- Let erop dat het frame in het midden van de framehouder zit.



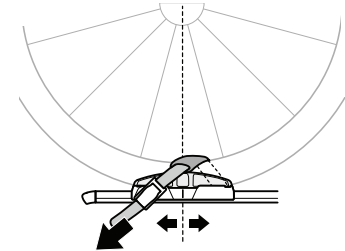
0077149

- Span de framehouder aan met de draaiknop met momentbegrenzer bij de voorste bevestiging van de fietsdrager.



0077150

- De knop aan de kant van de draaiknop kan worden gebruikt om de framehouder los te maken.



0077151

- Centreer de wielhouders ten opzichte van de wielnaven.
- Zet de wielen met de spanbandjes vast.
- Let erop dat de rubber gordel over het wiel loopt.



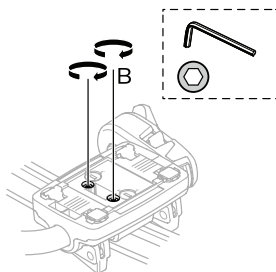
0077152

- Controleer of de fiets en de fietsendrager goed vastzitten.

nl-NL

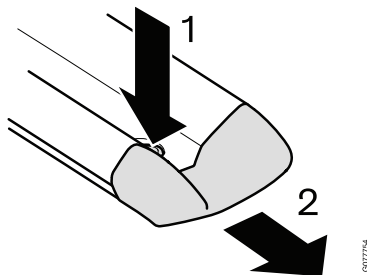
Afstellen

Weerstand in de framehouder

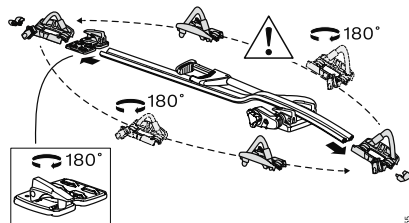


- Draai de schroeven in de voorste bevestiging aan.

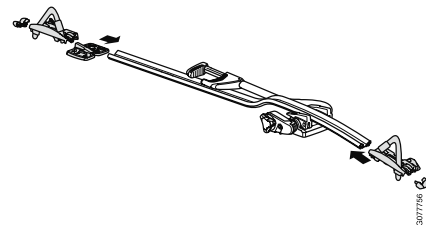
Montage links



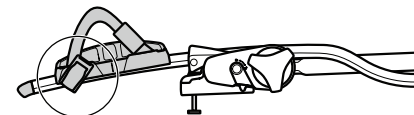
- Verwijder de eindstukken van de fietsdrager.
- Verwijder de wielhouders en de achterste bevestiging van de fietsdrager.



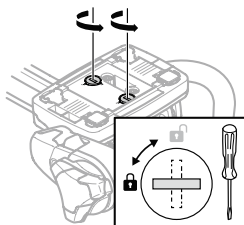
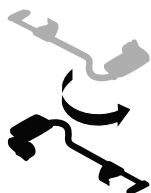
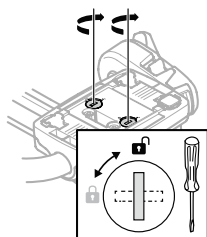
- Draai de wielhouders en de achterste bevestiging en verwissel deze van plaats (zie afbeelding).



- Schuif de wielhouders en de achterste bevestiging op het profiel van de fietsdrager en zet de eindstukken vast.



- Let erop dat de wielhouders zo zijn gericht, dat de gespen naar buiten wijzen (gezien vanaf het midden van de fietsdrager).



- Maak de voorste bevestiging los met een schroevendraaier.
- Keer de bevestiging om.
- Zet de bevestiging met een schroevendraaier in de nieuwe stand vast.

V O L V O